

**AKTION**  
gültig bis 31.12.2020

# CIMCO-LEHRLINGSKOFFER

Entspannt in die Ausbildung: Dies gelingt den jungen Auszubildenden im Elektrohandwerk am besten mit dem richtigen Handwerkzeug. CIMCO hat sich dieser Herausforderung gestellt.

**ECHTER MEHRWERT:** DAS ABISOLIER-SET

**SICHERHEIT GEHT VOR:** NEUER SPANNUNGSPRÜFER

**EXPERTENTIPP:** ABISOLIERZANGEN

**NEU:** LEHRLINGSKOFFER SANITÄR & INDUSTRIE



**cimco**<sup>®</sup>

W E R K Z E U G F A B R I K



## LEHRLINGSKOFFER ECO

- Robuster Werkzeugkoffer aus stoßfestem Kunststoff mit stabilem Aluminiumrahmen (17 0936)
- Zwei robuste, abschließbare Kippschlösser
- Tiefgezogene Bodenschale mit zahlreichen Unterteilungsmöglichkeiten
- Herausnehmbare Bodenabdeckplatte, einseitig mit Werkzeutaschen bestückt
- Herausnehmbare Werkzeugtafel mit Dokumentenfach und einer Vielzahl von Werkzeugeinsteckfächern
- Größe: L x B x H: 395 x 455 x 205 mm
- Gewicht: leer 3.450 g, bestückt 6.750 g

### JETZT ZUGREIFEN!

Aufgrund der großen Nachfrage haben wir unsere Aktion verlängert: Bei Bestellungen bis zum 30.06.2020 enthält dieser Koffer den Profi-Spannungsprüfer mit LED und LCD Anzeige, CIMCO-Artikelnr. 11 1429. Ab dem 01.07.2020 wird standardmäßig der 2-polige Spannungsprüfer CIMCO-Artikelnr. 11 1442 geliefert.

**CIMCO-Artikelnr. 17 0500**



## LEHRLINGSKOFFER LIGHT

- Robuster Hartschalen-Werkzeugkoffer für den Profi-Einsatz in attraktivem Zwei-Farben-Design (17 0922)
- Zwei auswechselbare Kippverschlüsse
- Zwei verstärkte Metall-Klappscharniere als Deckelhalter, Öffnungswinkel größer 90°
- Zwei Werkzeugtafeln aus Leichtkunststoff mit aufgenähten Einstecktaschen zur Aufnahme von Handwerkzeugen
- Geräumiges Dokumentenfach ist in der oberen Werkzeugtafel integriert
- Bodenschale mit drei Separationen zur Aufbewahrung von Messwerkzeugen, Kleinteilen, Werkzeug etc.
- Größe: L x B x H: 340 x 430 x 160 mm
- Gewicht: leer 3.000 g, bestückt 6.250 g

**CIMCO-Artikelnr. 17 2004**





## LEHRLINGSKOFFER LEDER

- Geräumiger Werkzeugkoffer aus starkem Rindleder (17 0924)
- Zwei frontale, abschließbare und zwei seitliche Steckschlösser
- Alle Außenkanten mit Aluminium-Winkeln verstärkt
- Verzinkte, vernietete Blechbodenwanne
- Boden und Deckel extra verstärkt
- Vorderwand abklappbar mit Dokumenten-Vortasche
- Rück-, Vorder- und Seitenwände mit Halteschlaufen
- Größe: L x B x H: 290 x 435 x 200 mm
- Gewicht: leer 2.750 g, bestückt 5.600 g

**CIMCO-Artikelnr. 17 0300**

## WERKZEUGBESTÜCKUNG

Die **CIMCO-Lehrlingskoffer ECO, LIGHT und LEDER** sind mit **23 Qualitätswerkzeugen** bestückt und wie folgt ausgestattet:

### VDE-Zangen

- VDE-Telefonzange mit geraden Backen, 200 mm (10 0216)
- VDE-Seitenschneider, 160 mm (10 0575)

### VDE-Schlitz-Schraubendreher



- 3,0 x 0,5 x 100 mm (11 7702)
- 4,0 x 0,8 x 100 mm (11 7704)
- 5,5 x 1,0 x 125 mm (11 7705)

### VDE-Kreuzschlitz-Schraubendreher



- Phillips PH 1 x 80 mm (11 7731)
- Phillips PH 2 x 100 mm (11 7732)

### VDE-Kreuzschlitz-Schraubendreher



- Pozidriv PZ 1 x 80 mm (11 7741)
- Pozidriv PZ 2 x 100 mm (11 7742)

### Abisolierwerkzeuge

- Kabelmesser ohne Klinge für Kabel von 8 bis 28 mm ø (12 1014)
- Abisolierzange SUPER 4 PLUS von 0,2 bis 6 mm<sup>2</sup> (10 0780)
- Innendosen-Stabentmanteler von 8 bis 13 mm ø (12 2027)

### Des weiteren sind die folgenden Qualitätswerkzeuge enthalten:

- Kabelschere DUOCUT (12 0108)
- Spannungsprüfer, 2-polig (11 1442)
- 1000 V Sicherheits-Kabelmesser (12 1042)
- Taschensäge PUK, Spannweite 150 mm (12 0502)
- Schlosserhammer, nach DIN 1041/1193, 300 g (13 0804)
- Malerspachtel, Breite 40 mm (13 1324)
- Gipsmulde aus Weichgummi, ø 125 mm (14 0306)
- Wasserpinsel (14 0310)
- Holz-Gliedermaßstab, zwei Meter, beidseitige mm-Einteilung (21 0004)
- Schaltschrank-Wasserwaage 230 mm, Torpedoform, Horizontal-, Vertikal- und 45°-Libelle (21 1540)
- Zimmermannsstift, schwarz, 240 mm (21 2170)



## ECHTER MEHRWERT: DAS ABISOLIER-SET

Ob hochwertige Hartschale oder robustes Leder – alle Koffer sind mit einer kompletten Grundausrüstung ausgestattet.

Ein besonderer Fokus liegt in diesem Jahr auf dem Thema „Abisolieren“. Bei einer unendlichen Fülle an unterschiedlichen Leitungen fällt es besonders schwer, den Überblick zu behalten. Mit der erweiterten Grundausstattung geben wir dem Auszubildenden gleich drei professionelle Werkzeuge an die Hand, um die täglichen Herausforderungen jederzeit meistern zu können.

**CIMCO-Innendosen Stab-Entmanteler:** hervorragend für Arbeiten in Geräte- und Abzweigdosen geeignet!



**Abisolierzange SUPER 4 PLUS:** für flexible Litzen und massive Leiter – eignet sich für fast alle Isolationen.

**Kabelmesser ohne Klinge:** eignet sich zum Aufschlitzen und Entmanteln von Feuchtraumkabeln.





# NEU IM LEHRLINGSKOFFER

## DER 2-POLIGE SPANNUNGSPRÜFER

Einpolige Spannungsprüfer, auch als Phasenprüfer bekannt, werden zur Prüfung von haushaltsüblichen Wechselspannungen eingesetzt. Legt man den Finger auf die hintere Kontaktfläche und hält den Phasenprüfer an einen Außenleiter, zeigt die integrierte Glühlampe eine Spannung an. Der menschliche Körper wird somit als Leiter in den Stromkreis eingebaut und schließt ihn.



Phasenprüfer, CIMCO-Artikelnr. 11 1280

Diese Methode ist nicht nur sehr unsicher (da der Phasenprüfer unter suboptimalen Umständen nicht einwandfrei funktioniert), sondern zudem auch bei unzulässig hohen Spannungen mit einem großen Risiko behaftet. Aus diesen Gründen stellt

CIMCO nun auf den 2-poligen Spannungsprüfer um, welcher ab sofort in der Bestückung der Lehrlingskoffer ECO, LIGHT und LEDER enthalten ist. Das Einsteigermodell verfügt über eine LED-Anzeige und bietet dem Auszubildenden somit die Möglichkeit, das zuvor Gelernte ungefährdet in der Praxis anzuwenden. Zweipolige Spannungsprüfer sind zudem deutlich verlässlicher, da sie das Potential zwischen zwei Leitern messen. Durch die ausreichende Isolierung können sie auch bei höheren Spannungen eingesetzt werden. Sie sind einfach zu bedienen und bieten eine gute Ablesbarkeit.



Spannungsprüfer, CIMCO-Artikelnr. 11 1442

Die mechanische Abisolierzange ist ein klassisches Werkzeug, mit welchem der Auszubildende lernt, wie unterschiedlich die marktüblichen Leitungen sind und wie präzise beim Abisolieren vorgegangen werden muss, um z. B. Beschädigungen oder Einkerbungen des Leiters zu vermeiden. Ein Maximum an Sorgfalt und Sachkenntnis ist das Ergebnis der Arbeit mit der klassischen Zange.

Die Abisolierzange Super 4 PLUS ist eine leichte, handliche Abisolierzange, die sich automatisch auf den jeweiligen Leiter-Querschnitt einstellt. So wird verhindert, dass durch unsachgemäßen Gebrauch die Litze beschädigt wird.

### Warum ist die Super 4 PLUS im Lehrlingskoffer?

Mit diesem Werkzeug kann der noch unerfahrene Auszubildende keine fehlerhaften Abisolierungen erzeugen, da sich das Werkzeug immer auf den jeweiligen Querschnitt und die Isolationsstärke einstellt. Eingeschnittene Litzen, durch mangelhaft eingestellte Messer, werden vermieden und ein Höchstmaß an Sicherheit wird erzielt. Da sie dem heutigen Stand der Technik entspricht, werden die Auszubildenden mit diesem Werkzeug bestens auf ihr weiteres Arbeitsleben vorbereitet.

### EXPERTEN TIPP



1000 V Abisolierzange  
CIMCO-Artikelnr. 10 0686



Abisolierzange Super 4 PLUS  
CIMCO-Artikelnr. 10 0780

## LEHRLINGSKOFFER SANITÄR



- Robuster Werkzeugkoffer aus stoßfestem Kunststoff mit stabilem Aluminiumrahmen (17 0936)
- Zwei robuste, abschließbare Kippschlösser
- Tiefgezogene Bodenschale mit zahlreichen Unterteilungsmöglichkeiten
- Herausnehmbare Bodenabdeckplatte, einseitig mit Werkzeugtaschen bestückt
- Herausnehmbare Werkzeugtafel mit Dokumentenfach und einer Vielzahl von Werkzeugeinsteckfächern
- Größe: L x B x H: 395 x 455 x 205 mm
- Gewicht: leer 3.450 g, bestückt 9.000 g

**CIMCO-Artikelnr. 17 0528**

## LEHRLINGSKOFFER INDUSTRIE

### OHNE TROLLEY

- Robuster Werkzeugkoffer aus stoßfestem Kunststoff mit stabilem Aluminiumrahmen (17 0936)
- Zwei robuste, abschließbare Kippschlösser
- Tiefgezogene Bodenschale mit zahlreichen Unterteilungsmöglichkeiten
- Herausnehmbare Bodenabdeckplatte, einseitig mit Werkzeugtaschen bestückt
- Herausnehmbare Werkzeugtafel mit Dokumentenfach und einer Vielzahl von Werkzeugeinsteckfächern
- Größe: L x B x H: 395 x 455 x 205 mm
- Gewicht: leer 3.450 g, bestückt 9.000 g

**CIMCO-Artikelnr. 17 0530**



### MIT TROLLEY

- Profi-Hartschalenkoffer mit integriertem Rollensystem (17 0932)
- 4-fach Teleskopauszug für hohe Mobilität und Komfort
- Besonders kippstabil durch extra breite Rollen
- Breiter Aluminiumrahmen für hohe Stabilität
- Extrem schlag- und sturzfeste Polypropylen-Kofferschalen
- Besonders geräumige Bodenschale mit verschiedenen Stegen zur individuellen Aufteilung in Kleingefache
- 3 Werkzeugtafeln mit zahlreichen Einsteckfächern in unterschiedlichen Größen zur sicheren Aufbewahrung von Handwerkzeugen aller Art
- 2 robuste abschließbare Schnappschlösser
- Größe: L x B x H: 375 x 485 x 250 mm
- Gewicht: leer 6.850 g, bestückt 9.800 g

**CIMCO-Artikelnr. 17 0532**

## WERKZEUGBESTÜCKUNG SANITÄR

Der CIMCO-Lehrlingskoffer SANITÄR ist mit 20 Qualitätswerkzeugen bestückt und wie folgt ausgestattet:

### VDE-Zangen

- VDE-Seitenschneider, 160 mm (10 0574)

### VDE-Schlitz-Schraubendreher

- 3,5 x 0,6 x 100 mm (11 7703)
- 5,5 x 1,0 x 125 mm (11 7705)
- 6,5 x 1,2 x 150 mm (11 7706)

### VDE-Kreuzschlitz-Schraubendreher

- Phillips PH 1 x 80 mm (11 7731)
- Phillips PH 2 x 100 mm (11 7732)

### Des weiteren sind die folgenden Qualitätswerkzeuge enthalten:

- S-Maul-Rohrzange, für 1 Zoll-Rohre (10 1279)
- Wasserpumpenzange FastGRIP (10 1230)
- Zangenschlüssel PowerGRIP, 250 mm (10 1239)
- Taschensäge PUK, Spannweite 150 mm (12 0500)
- Rohrschneider SUPER, 6 – 35 mm ø (12 0410)
- Express-Schlüssel, SW 17 – 19 (11 4011)
- Schlosserhammer, nach DIN 1041/1193, 300 g (13 0804)
- Elektriker-Meißel, 12 mm, (13 0008)
- Schaltschrank-Wasserwaage, 230 mm, Torpedoform, Horizontal-, Vertikal- und 45°-Libelle (21 1540)
- Gliedemaßstab, 2 m (21 0004)
- Gipsmulde aus Weichgummi, 125 mm ø (14 0306)
- Wasserpinsel (14 0310)
- Malerspachtel, Breite 25 mm (13 1322)
- Zimmermannsstift (21 2170)

## WERKZEUGBESTÜCKUNG INDUSTRIE

Die CIMCO-Lehrlingskoffer INDUSTRIE mit und ohne Trolley sind mit 22 Qualitätswerkzeugen bestückt und wie folgt ausgestattet:

### VDE-Schere

- VDE-Kabelschere, für Kabel 18 mm ø (12 0114)

### VDE-Zange

- 1000 V Kraft-Seitenschneider, 200 mm (10 0528)

### VDE-Schlitz-Schraubendreher

- 3,0 x 0,5 x 100 mm (11 7702)
- 4,0 x 0,8 x 100 mm (11 7704)
- 5,5 x 1,0 x 125 mm (11 7705)

### VDE-Spezial-Schraubendreher

- Kombi-Profil PZ FL 1 x 80 mm (11 7751)
- Kombi-Profil PZ FL 2 x 100 mm (11 7752)

### VDE-Kreuzschlitz-Schraubendreher

- Pozidriv PZ 1 x 80 mm (11 7741)
- Pozidriv PZ 2 x 100 mm (11 7742)

### VDE-TORX®-Schraubendreher

- T10 x 60 (11 7910)
- T15 x 75 (11 7915)
- T20 x 100 (11 7920)
- T25 x 100 (11 7925)

### Des weiteren sind die folgenden Qualitätswerkzeuge enthalten:

- Elektronik-Seitenschneider ohne Schneidwate, 132 mm (10 1040)
- Spezial-Schaltschrankschlüssel DB (11 2895)
- Profi-Schaltschrank-Wasserwaage, 250 mm (21 1528)
- Automatische Abisolierzange SENSOR-SPEZIAL, 4,4 – 7 mm ø (10 0746)
- Frontpresszange FLEXI-CRIMP PRO, Vierkantpressung 0,5 – 16 mm<sup>2</sup> (10 1945)
- Steckschlüssel-Bit-Halter (11 4504)
- Digitales Multimeter, CAT III 600V (11 1406)
- Bit-Satz KOMFORT, 11-teilig (11 4590)
- Schraubenzange, 160 mm (10 0352)

### INFO BOX

Diese Koffer sind von Fachleuten speziell für die Bedürfnisse der Bereiche Sanitär und Industrie entwickelt worden.

# WAS FEHLT NOCH

## ZUM AZUBI-GLÜCK ... ?



### SPEZIAL-SCHRAUBENDREHER-SET, MIT KOMBI-PROFIL

- Set aus PZ FL 1 und PZ FL 2
- Nach DIN EN 60900; VDE 0682 - 201
- Für kombinierte Schlitz-/Kreuzschlitzschrauben an elektrischen Anlagen

**CIMCO-Artikelnr. 11 7750**



### SKINNY SOFT HANDSCHUHE, GRÖSSE 9

- Nylonhandschuhe in grau
- PU-Beschichtung und Strickbund
- Auf Innenhand und Fingerkuppen teilbeschichtet
- Nach EN 388

**CIMCO-Artikelnr. 14 1260**



### PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG, STARTER-SET

- 1 x 1000 V Elektriker-Schutzhelm  
- 1 x Schutzbrille EXPLORER
- 2 x Arbeitshandschuhe SOFT, Gr. 9
- 1 x Feinstaubmaske FFP2
- 5 x Gehörschutzstöpsel
- 1 x Umhängebeutel

**CIMCO-Artikelnr. 14 6817**

